

## Hondo fervor religioso del pueblo español en el Jueves Santo, "Día del Amor Fraternal"

**El Papa dirigirá su mensaje de Pascua al Mundo el domingo por la mañana**

**Hablará durante media hora**

**Ayer Su Santidad ofició misa en San Juan de Letrán**

Roma.—El Papa Paulo VI ha iniciado hoy las grandes ceremonias de la Semana Santa oficiando, dirigiéndose a la Basílica de San Juan de Letrán para celebrar misa en conmemoración de la última Cena de Jesucristo.

### EL MENSAJE DE PASCUA

Ciudad del Vaticano.—Paulo VI dirigirá su mensaje de Pascua a todo el Mundo a las doce y media, hora española, el Domingo de Resurrección después de officiar una misa al aire libre en la plaza de San Pedro.

Fuentes vaticanas informan que el Pontífice hablará durante treinta minutos.

**Pagas «extra» con motivo de los XXV años de paz, en diversas empresas de Murcia y Cartagena**

**El sorteo de Lotería especial se celebrará en el teatro del Ministerio de Información**

Madrid.—El próximo sorteo de la Lotería Nacional, especial y conmemorativo de los XXV años de paz española, que se realizará según el sistema moderno, tendrá lugar a las once de la noche, del próximo día 31, en el teatro del Ministerio de Información y Turismo, según resolución del Servicio Nacional de Loterías que publica hoy el B. O. del Estado.

### PAGAS "EXTRA"

Murcia.—Con ocasión de la conmemoración de los XXV años de paz, diversas empresas de Murcia y Cartagena, han anunciado la concesión de una paga extraordinaria a sus empleados y obreros para celebrar la efeméride dentro de la mayor hermandad.

**ORACIONES EN ACCION DE GRACIAS Y POR LA PAZ**  
Zamora.—Para conmemorar los veinticinco años de paz, el Prelado de la diócesis ha dispuesto en una circular que el 1 de Abril se celebre solemnemente en la catedral el Te Deum en la forma que el propio obispo.

También aclara al domingo siguiente, en toda la diócesis, día de acción de gracias y de oración por la paz.

## El vicepresidente del Gobierno presenció las procesiones de Valladolid

**En Málaga, el ministro del Ejército formó en el cortejo del Santísimo Cristo Mutilado**

Madrid.—Las noticias que se reciben de las distintas provincias coinciden en subrayar el espíritu de elevado fervor y piedad religiosos que ha caracterizado la jornada del Jueves Santo y el "Día del Amor Fraternal".

Bajo el signo de la paz religiosa y social que preside la vida en nuestro pueblo, los cultos litúrgicos y las procesiones han constituido notas de la vigorosa y tradicional manifestación cristiana del país, que en el día de hoy ha recordado la Última Cena de Jesús y la instauración del Sacramento de la Eucaristía.

En todos los templos ha sido realmente elevadísima la afluencia de fieles a los Oficios Divinos y a la Sagrada Mesa. Prelados y párrocos, siguiendo el ejemplo del Divino Redentor, han actuado en las ceremonias del "Lavatorio". Clero, autoridades y pueblos íntimamente unidos han estado presentes en todos los actos.

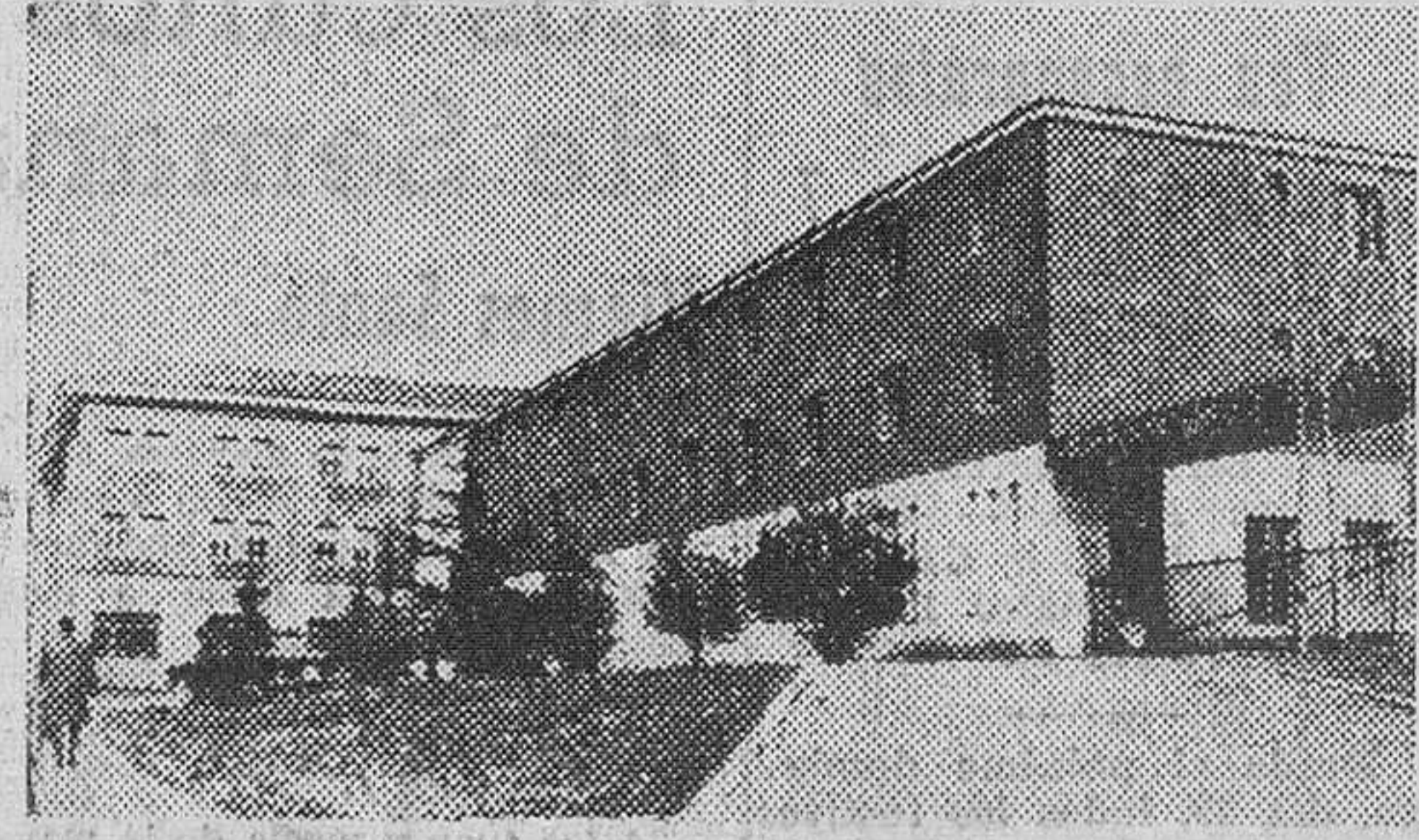
Las procesiones con el Santísimo Sacramento a los "Monumentos" se han visto rodeadas del calor popular y los españoles han cumplido la piadosa costumbre de hacer visitas a los "Monumentos" para orar ante el Santísimo.

Las procesiones públicas siguen absorbiendo la curiosidad y el interés de propios y extraños.

### CUATRO PROCESIONES EN VALLADOLID

Valladolid.—Durante siete horas, sin apenas interrupción, desde las seis de la tarde a la una de la madrugada, desfilaron cuatro procesiones. La que más hondo cala en el fervor popular es la llamada de Caridad y Penitencia que visitó a los enfermos en los hospitales y a los privados de libertad en la Prisión provincial.

## El diestro «Mondéño» ingresa en la Orden dominica



León.—La fotografía muestra la Fundación Virgen del Camino residencia de los Padres dominicos, donde ha ingresado como novicio Juan García "Mondéño".—Foto Cifra

## Hallazgo de numerosas monedas de oro, en Granada, por unos obreros

**Estos intentaron quedarse con ellas y guardar el secreto pero fueron descubiertos y después denunciados**

Granada.—Hoy han circulado rumores de haberse descubierto numerosas monedas de oro en un establecimiento de la acera del Darro y en el curso de las obras que allí se realizan.

Efectivamente, el hallazgo tuvo lugar el lunes. Los obreros decidieron silenciarlo. Las monedas fueron encontradas al demoler un muro, cayendo de una caja metálica en que estaban guardadas. Como se hallaba presente el maestro de la obra, mantuvieron en silencio el descubrimiento, cesando de trabajar y cuando aquél se marchó, se repartieron las monedas.

Del hecho tuvo conocimiento el encargado, al que amenazaron si comunicaba lo que había ocurrido. Pese a ella, éste dio cuenta del hecho al maestro, quien a su vez trasladó a la esposa del dueño del establecimiento la noticia de lo acontecido. Inmediatamente, la referida señora, denunció todo ello al Juzgado y a la Policía.

Los trabajos llevados a cabo por la Policía han dado como resultado recuperar 206 monedas de oro de las épocas de Carlos III, Napoleón e Isabel II, pero existe la creencia de que el número de las halladas es superior, pues los obreros han vendido unas, y otras las han regalado a sus familiares.

La Policía continúa activas gestiones para recuperar la totalidad de las monedas.—Cifra.

## La conferencia de los «grandes» del Comercio



Una vista general de una de las sesiones celebradas en el Palacio de las Naciones de Ginebra durante la conferencia de Comercio y Desarrollo, en la que España ha estado representada por el Ministro de Comercio señor Ullastres. Se trata de la mayor conferencia internacional de comercio, celebrada en Ginebra, bajo el auspicio de la ONU y donde se ha discutido una agenda decisiva para los países subdesarrollados.—(Foto Fiel).

## Jueves Santo, en Burgos



## "La Pietá" de Miguel Angel será recubierta de una capa de plástico

**Para su traslado a la Feria de Nueva York**

Roma.—La famosa escultura "La Pietá", de Miguel Angel, será transportada el próximo día 5 de Abril a bordo del "Cristóforo Colombo" hacia Nueva York en cuya Feria será expuesta.

Tras varias divergencias entre el ingeniero Vacchini, director de la oficina técnica de la Sacra Congregación de la reverenda fábrica de San Pedro y la compañía aseguradora norteamericana sobre el sistema de embalaje a emplear, se ha llegado a un acuerdo recubriendo la obra de Miguel Angel con una envoltura de plástico que la resguardará de la humedad durante la travesía.

## Don Manuel Aznar se posesiona como delegado permanente de España en las Naciones Unidas

**Inauguración de la nueva sede de la Embajada española en Argel**

Sede de las Naciones Unidas.—Don Manuel Aznar Zubigaray ha tomado oficialmente posesión de su cargo como representante permanente de España ante las Naciones Unidas.

El señor Aznar ha presentado sus credenciales en una visita que ha efectuado al secretario general, acompañado del diplomático español, señor Piniés, que ha venido actuando como representante español en la Organización internacional desde el fallecimiento de don José Félix de Lequerica.

Después de entregar sus credenciales al Sr. U Thant, el señor Aznar mantuvo una cordial y extensa conversación con el secretario general, quien expresó su satisfacción por la presencia del ilustre diplomático español al frente de la misión permanente de su país en Nueva York.

**PARTICIPACION DE BANCOS EXTRANJEROS EN UN NUEVO BANCO INDUSTRIAL ESPAÑOL**

Londres.—El semanario "The Economist" dice que el anuncio de que el Banco británico "Westminster Bank" va a participar en un nuevo Banco industrial español indica que España no pierde ninguna de sus perspectivas financieras.

El nuevo Banco español de financiamiento industrial llevará también la firma bancaria de Phillip Hill como otro socio inglés y se dice que el Banco de Vizcaya aportará la mitad del capital mientras que Bancos franceses, alemanes, norteamericanos y holandeses tomarán parte en el negocio, así como los dos británicos.—Efe.

### INAUGURACION DE UNA EMBAJADA

Argel.—Se ha inaugurado hoy la residencia de la Embajada de España en Argel con una recepción en honor del embajador de Argelia en Madrid, señor Mohamed el Kebir, que tomará posesión de su puesto próximamente. Al acto asistió el ministro argelino de Asuntos Exteriores y otros miembros del Gobierno, así como la totalidad del Cuerpo Diplomático, autoridades argelinas y personalidades internacionales.

El embajador español, don José Felipe Alcover y su esposa se despidieron también después de quince meses de acertada y brillante misión. El señor Alcover ha sido destinado a Estocolmo.

### HEATH, A ESPAÑA

Londres.—El ministro de Comercio británico, Edward Heath, ha salido hoy de esta capital al objeto de pasar unas vacaciones en el Sur de España, antes de asistir a la apertura de la Feria Industrial de Barcelona.

Heath se dispone a pasar los próximos cuatro días, en Sevilla, en plan privado

## Mañana no se publicará DIARIO DE BURGOS

Siguiendo tradicional costumbre y para que el personal de este periódico pueda honrar la festividad de Viernes Santo, hoy no se trabajará en nuestros talleres, por lo cual mañana no se publicará

DIARIO DE BURGOS

Con gran fervor y solemnidad se celebró en nuestra ciudad la fiesta de Jueves Santo, de cuyos actos damos cuenta en cuarta página. En la Catedral, los cultos adquirieron especial esplendor, oficiando en ellos el obispo vicario capitular de la diócesis, doctor Mansilla, que aparece en el primero de nuestros grabados durante la ceremonia del Lavatorio de pies a los pobres. A la derecha, el propio Prelado orando ante el Monumento. Finalmente, al pie y a la izquierda los «pasos» de «Jesús con la Cruz a cuestas» y de «Nuestra Señora de los Dolores», en la plaza del Rey San Fernando, durante «El encuentro», cuarto de los cortejos procesionales de la Semana Santa burgalesa y que desfiló anoche por las calles de la ciudad.—(Foto FEDE)

## Turistas en el Sahara español



Un grupo de turistas extranjeros llega al aeropuerto de El Aaiun, la capital de la provincia española del Sahara. Todos los días, procedentes de Canarias, llegan grupos de turistas deseados de conocer el desierto y de pasar la jornada en un ambiente atractivo y exótico.—(Foto Fiel).

## Se ha constituido en la URSS una Comisión para la creación de «nuevos sacramentos laicos»!

**La prensa comunista italiana propugna, por un lado que "El Vicario" sea representado en el país y, por otro, ensalza una obra rusa contra los judíos**

Moscú.—Una comisión para la creación de "nuevos sacramentos laicos" que sustituyan a las tradiciones y fiestas religiosas ha sido constituida en Rusia según informa el órgano de los sindicatos soviéticos "Trud".

Añade el periódico que "estos nuevos ritos deben penetrar en la vida y en la educación del pueblo ruso, convirtiéndolo en más clara y alegre su vida".

Como primer paso en esta nueva campaña antirreligiosa se ha creado en Leningrado un "Palacio de los bautismos" en el que se celebrará un ceremonia de iniciación atea.

### DEMASIADO CLARO

Roma.—Los comunistas italianos andan desorientados en cuanto a las consignas que reci-

ben de Moscú toda vez que si por una parte la Prensa afecta al partido comunista de Nenni y sus colaboradores está intensificando la campaña en favor de la representación en Italia del tristemente celebre drama "El Vicario", esa misma Prensa viene elogiando estos días una obra publicada en la Unión Soviética titulada "Judaísmo al descubierto" por la Academia de Ciencias Ucraniana, ilustrada con profusión de dibujos y caricaturas que representan tipos de marcados rasgos hebraicos con las manos cubiertas de oro y sangre con una crueldad que en nada desmerece de la empleada por los nazis para justificar sus crímenes contra el pueblo judío. La obra achaca a los hebreos residentes en Rusia todos los males de la economía soviética, tras los cuales se justifica la serie de persecuciones que en los últimos tiempos ha decretado el Gobierno de Moscú.

### DENUNCIA CONTUNDENTE

París.—"El movimiento "Pax" recibe órdenes y directrices del partido comunista, de la policía secreta y de la Oficina Comunista para los Asuntos del Culto", dice el Cardenal secretario de Estado del Vaticano en una circular dirigida al episcopado y superiores de los religiosos residentes en Francia, que ha sido hecha pública por monseñor Gouet, secretario general del episcopado francés.

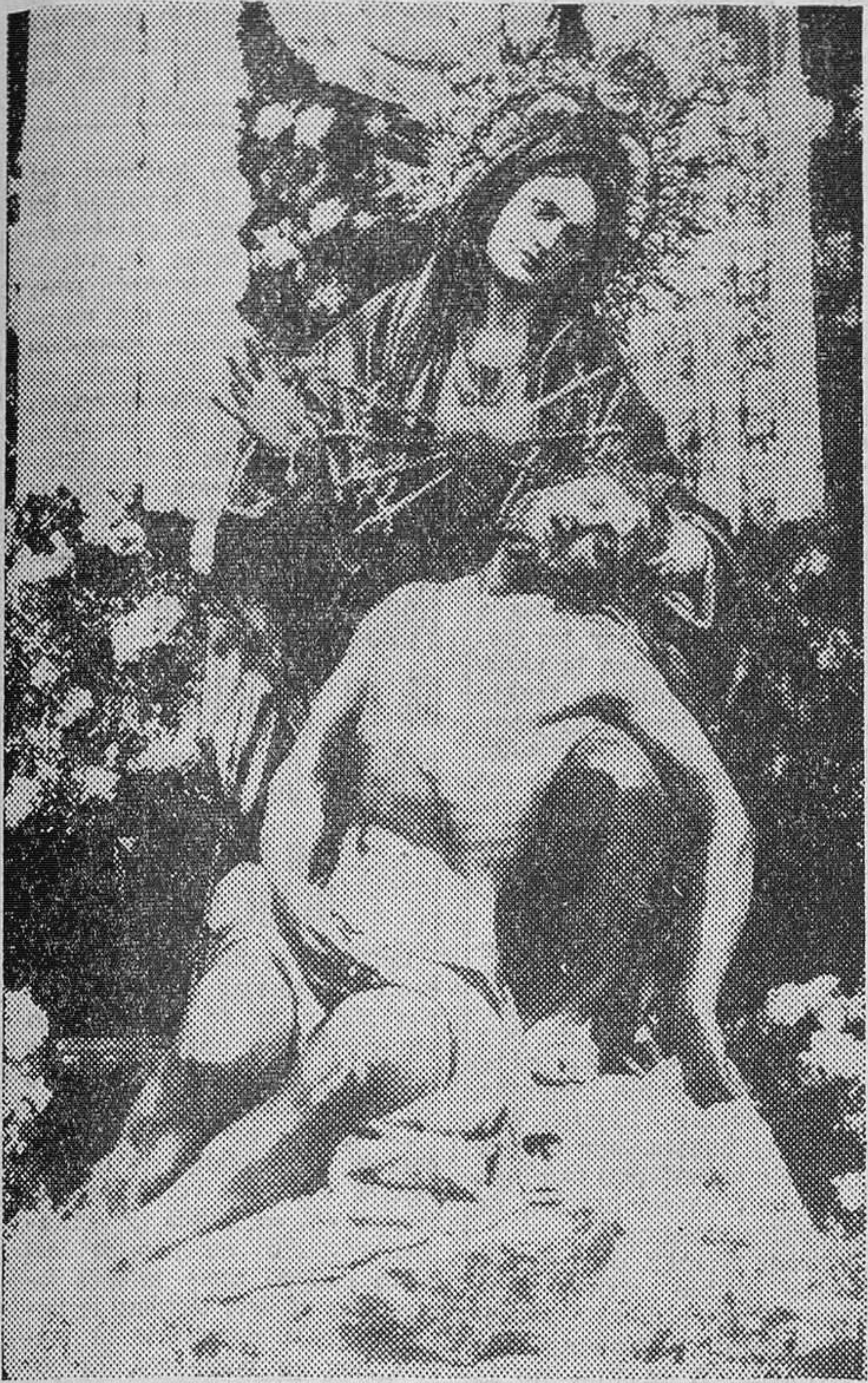


# La Pasión de Nuestro Señor en el arte español

## La Sagrada Cena, gran fuente de inspiración para los pintores y escultores

En el monasterio de San Millán de la Cogolla y en el Museo de Boston se encuentran las mejores representaciones de la «Sagrada Cena»

Por M. Sánchez-Camargo



Virgen de la Caridad, patrona de Cartagena.—(Foto Cifra)

Figura de Judas aparece con dos cuernos. Sabido es que en la Edad Media, así se representaba a Judas equiparándole al Diablo... Cinco pescados sobre la mesa simbolizan las palabras de Cristo.

**LAS OBRAS DE JUAN SERRA Y JAIME FERRER**

Y al comenzar la pintura con sus mejores consecuencias y enriquecida de medios hay que citar la obra de un retablo original de Juan Serra. Dicho retablo estaba en el monasterio de Sigüenza, en esa larga teoría de retablos de monasterios en cuya lista encontramos tantos y tantos vacíos... Hoy por fortuna, esta obra se halla en el Museo de Barcelona, y en ella ya se afirma el realismo del que antes dimos cuenta y del que puede ser ejemplo la mesa, con sus diversos elementos, el pan y el cordero lechal... Otra cena medieval importante, y también catalana es una de principios del siglo XV. Se trata de una tabla atribuida a Jaime Ferrer, y la guarda, celosamente, el Museo de Solsona. Y en ella otra vez aparece la mesa como un bodegón magnífico. La mesa ofrece generosamente, panes, copas, jarras... Con el mensaje podemos reproducir un banquete gótico... Y la ingenuidad, el regusto popular invade todo el conjunto en el cual triunfa la figura de Cristo rodeado de los discípulos ya en mayor gracia de movimientos, y liberados del hieratismo de las obras primitivas... Todos ante una vajilla mudéjar, vidriada en blanco sucio y azul pálido, asisten al fabuloso milagro de la Comunión, y a la tradición que dará origen a nuestra reedición.

Baudillo de Berlanga, un bellissimo fresco románico, que fue arrancado — como todos los demás — y llevado a EE. UU... la iglesia mozárabe perdida en la provincia de Soria, perdida queda... Es curioso observar que todas las figuras que se hallan en la composición parecen señalar, de común acuerdo, con el dedo índice a Judas a quien Cristo ofrece el pedazo de pan... Esta composición, tan desgraciadamente perdida para España, tiene como otro dato plástico curioso el que la

UNO de los temas más amplios que casi constituyen la cita máxima de nuestro arte, tanto en la Pintura como en la Escultura, es la Pasión del Señor.

**LA «ULTIMA CENA» FUENTE DE INSPIRACION PARA EL ARTE**

Los diversos accidentes de la Pasión son la fuente de inspiración espiritual más honda de toda nuestra historia, y es el primero de todos ellos la Santa Cena ya que el comienzo de la mayor tragedia que conocieron los siglos y de más extensas repercusiones, es la Pasión del Señor. Y es Camón Aznar quien al hablar de la Pasión afirma que el prólogo para llegar a la Crucifixión es una traición y una cobardía. Y cuando Judas ha salido para negociar la traición, y la locuacidad de Pedro se ha calmado con la profecía de los gallos comienza la gran teoría del cristianismo. He aquí la gran oportunidad para el arte de reproducir a Dios en su fase dialéctica. Aquí la figura de Cristo está liberada de toda acción en la simplicidad de su presencia sin peripecias taumatúrgicas. Eficaz como la hostia con su sola presencia. Rodeado de un círculo de discípulos sobre los cuales va a caer su palabra como el agua de un surtidor sobre una escalinata. Y a pesar de la cercanía de estos hombres sobre los que se cierne el horror de la noche futura se advierte a Cristo en la Cena más solitario que sobre la Cruz en la altura del Calvario, pues entonces los cielos tenebrosos se abrían también en heridas de relámpago. Aquí se distancia Cristo de los hombres en toda la magnitud de su poder convertido ahora en preceptos amorosos...

**ALGUNAS REPRESENTACIONES DE LA «SANTA CENA»**

De la Cena Santa tenemos la primera muestra artística en la provincia de Logroño, en San Millán de la Cogolla, en ese monasterio que tanto tuvo que ver en la historia patria... Se trata de una placa de marfil que decora la llamada arca de San Félix.

La joya de la bella arqueta está realizada a finales del siglo XI. La escena de la Cena aparece bajo un arco que es cimiento de una ciudad tratada al modo oriental. El estilo románico tiene aquí presentes todas sus características de verismo, y de ingenuidad. Y es curioso que en la escena coincidan en la toma del pan, Nuestro Señor Jesucristo y Judas. Ese realismo español que luego va a ser signo principal de nuestro arte ya surge aquí, desde la fisonomía de los Apóstoles hasta las viandas que se encuentran en el mantel...

Para nuestro mal, acaso la primera representación pictórica de la Cena se halla en el Museo de Boston. Es una pintura mural procedente de San

# Los huertanos también son nazarenos

## Su vestuario, el más original de Semana Santa

### Murcia huertana: la semana de pasión más tradicional

Los ciegos cantan en las calles romances típicos pasionarios y los «auroros», las «correlativas» heredadas de los musulmanes

Por Ricardo Díaz-Manresa



Los nazarenos murcianos desfilan en las tradicionales procesiones de Semana Santa. El templo, al fondo, parece recoger para elevarla al cielo esta devoción popular de los huertanos, silenciosa y recogida, con que cada año conmemoran la Pasión y Muerte del Hijo de Dios.

**NACIO BAJO LOS NARANJEROS**

Por esa razón la Semana Santa de Murcia es especial. Por esa razón la Semana Santa es de las más tradicionales de toda España. La que está más ligada al pasado. La que ha nacido del tronco de lo antiguo. Quién sabe si bajo la misma sombra de un naranjo. El caso es que los huertanos también son nazarenos. Que ocupan un puesto de honor en esta Semana Santa que ustedes conocerán por referencias o, al menos, habrán oído hablar de ella. Los huertanos guardan en sus arcas las túnicas largas que les cubrirán hasta los pies cuando participen en las procesiones de cada año. Estas túnicas son rústicas, pobres y poco vistosas. Los huertanos que van con los cirios delante del trono son los encargados de llevarlas y conservarlas.

**VESTUARIO UNICO**

Pero lo que verdaderamente es un caso singular son las túnicas típicamente huertanas. Más todavía: típicamente murcianas. Los portapasos o estantes las lucen. El honor de transportar las imágenes pasa de padres a hijos, de generación a generación. Igual que se heredan las túnicas y el traje pasionario completo.

El vestuario es singularísimo. Probablemente es éste el único lugar de España donde se conserva. Se compone de una túnica corta que llega hasta las rodillas y que es propiedad de cada uno. La guardan cuidadosamente de un año para otro. Después llevan unas medias de repiczo blancas, que son verdaderas obras de arte en algunos casos por la cantidad de bordados rústicos y por el trabajo que costó hacerlas, y, más, por la

antigüedad que tienen: algunas alcanzan el siglo. Medias que han de transparentar a otros de color rosa, crema o salmón. En la cabeza, un pañuelo de auténtica seda en el que debe encajar un alto capuz. El capuz es también distinto. Todo aquí es distinto y original. El capuz no es el cucurucho tradicional que conocemos, sino que se compone de dos planos que ascienden y terminan aplastándose a la manera de un tronco de cono. En los pies, alpargatas de la huerta. En la mano, un bastón para apoyarse mientras llevan el trono.

**«BOLSAS» Y OBSEQUIOS**

El penitente lleva un cordón ceñido fuertemente a la cintura de forma que forme una bolsa. En esta «bolsa» llevan los obsequios que ofrecen a sus amigos. Eso era antes. Hasta que un buen día el obispo de la diócesis se encargó de ordenar que no se repartiera nada. Y así se hace. Se ha conseguido desterrar esa nota profana en favor de una mayor seriedad procesional.

**«CIEGOS», «AUROROS» Y «SALZILLO»**

Para dar más ambiente, los ciegos cantan por las calles romances pasionarios tradicionales, bellísimos e impresionantes. Romances que reflejan la tradición y la leyenda de la provincia. Los huertanos llamados «auroros» (huertanos que durante el resto del año cantan todos los sábados la salve de la aurora) entonan en plazas céntricas durante algunos días de la Semana Santa los cánticos denominados «correlativas», que es la música, la misma, de los musulmanes. La que trajeron y cantaron durante la dominación de estas tierras. Como contraste que aumenta

la belleza, aparecen las imágenes de Salzillo durante los días de la Pasión. Costumbres rústicas por una parte e imágenes espirituales por otra. Les digo que la mezcla es singular.

Y que queda un inolvidable sabor de boca... y de corazón.

La protección escolar es un importante objetivo de justicia social y una práctica paterna. Acuda a las convocatorias de beca, abierta hasta el diez de Abril.

### Hoy, concierto sacro por la «Schola Cantorum» en el Círculo Católico

### Mañana, conferencia-concierto en el «Casino», disertando el canónigo D. Vicente Proaño con intervención del Orfeón burgalés

Hoy, viernes, a las doce de la mañana, la Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros ofrecerá un gran concierto sacro, en el salón-teatro de la entidad, con motivo de la Semana Santa.

He aquí el programa de la audición:

Primera parte.—La Anunciación, «Ave María», a 4 voces mixtas, Victoria; Nacimiento, «Adestes Fideles», a 3 voces de hombre; La promesa de la primada, «Tú es Petrus», a 4 voces de hombre, Haller; La cena del Señor, «Cenantes Iliis», a 4 voces de hombre, solista: Alejandro González, Haller; La oración del Huerto, «Si tus Penas», a 3 voces de hombre, F. Guerrero y Ece Homo, «Popule Meus», a 4 voces mixtas, Victoria.

Segunda parte.—Jesús condenado a muerte, «Christus factus est», a 5 voces mixtas, Goicoechea; El encuentro, «O vos Omnes», a 4 voces de hombre, Victoria; La muerte del Señor, «Tenebrae», a 4 voces de hombre, Victoria y «Adoramus e Christe», a 4 voces hombre, Dubois; Resurrección del señor, «Victime», gregoriano; La Ascensión del Señor a los Cielos, «Alleluya», a 4 voces mixtas, Haendell y Apoteosis eucarística, «Himno Eucarístico», a 7 voces mixtas, B. Sagastzábal.

Dirección musical, Fernando González Ortiz; guión, P. Conde, S. I.; sub-director, Pedro Luis Domingo.

**MAÑANA, EN EL «CASINO»**  
Asimismo, mañana, sábado, a las ocho de la tarde, se celebrará en el Círculo de la Unión, una conferencia-concierto, elada que se iniciará con la disertación del canónigo don Vicente Proaño Gil, vicepresidente de la Comisión de la Junta de Semana Santa, sobre el tema «La Pasión en la Música».

La segunda y tercera parte correrán a cargo del laudado Orfeón Burgalés, que interpretará el siguiente programa:

Ave María (siglo XVII), Arcadelt; Panis Angelicus (Siglo XVII), anónimo; Cerca de Ti, Señor (siglo XVII), anónimo; Cantata 140 (siglo XVIII), Bach; Popule meus (siglo XVII), Victoria; O vos omnes (siglo XVII), Victoria; Adoramus te Christe (siglo XVI), Palestrina y Amen del Oratorio de «El Mesías» (siglo XVIII), Haendell. Actuará al frente de la masa coral, su director maestro Quesada, interviniendo al piano la señorita Ana María Menchaca y el maestro Jacinto Sarmiento y al armonio don José Asensio.

Acaba de aprobarse el IV Plan de Inversiones del Fom. para el Principado de Iguadaa de Oportunidades. Padre de familia, estudiante, educador; infórmese en los Servicios de Protección Escolar de las becas convocadas. Presente su instancia antes del diez de Abril.

## Imágenes de la Semana Santa castellana

# EL SANTISIMO CRISTO DEL PERDON

## Se venera en la iglesia del Rosario, del Real Sitio de San Ildefonso y en 1865 habló a San Antonio María Claret, aconsejándole que abandonara la Corte

Por Antonio Gómez Santos

EN el Real Sitio de San Ildefonso (La Granja), a la vera misma del gigante Peñalara, la Semana Santa es vivida con extraordinario fervor e intensidad religiosa. Es la Castilla de la serranía la que aquí palpita en sentires tradicionales y evocaciones retrospectivas, sin lujos ni propagandas, callada y austera. Nada importa la grandeza histórica de este lugar del Guadarrama, cuyo paisaje de impresionante belleza sirve de marco a la augusta conmemoración del Drama del Gólgota; sólo la fe mantiene viva la llama inextinguible de su devoción a una de las imágenes más unánimemente adoradas por el pueblo, cual es el Santísimo Cristo de la Esclavitud, obrador de excepcionales milagros que en estos días de Pasión recibe el sincero homenaje de todo un pueblo creyente.

Una historia también sencilla y elocuente rodea a esta bellísima talla de Jesús orante, que, en la Iglesia del Rosario, de la Granja, recibe adoración permanente desde hace más de dos siglos ya. Evoquemos en estas fechas piadosas la gloriosa efeméride de esta talla maravillosa del Salvador. EL FRUTO DE UNA MISION Celebrándose por el año 1751 unas misiones en la Iglesia recientemente construida por el que luego habría de ser obispo de Cegovia, doctor Valentín Guerra, bajo la advocación del Rosario. No había aún en el templo imagen alguna y pensó en llevar a las desnudas naves algún cuadro de la Pasión del

Señor en el que los ojos de los fieles pudiesen posarse en oración. Los eficaces sermones allí predicados daban el fruto de una gestión que un alto servidor Real, llamado don Juan Bartolomé, quien se hallaba a las órdenes del infante D. Luis, tomando por sí la iniciativa de traer una imagen a aquella leve Iglesia, hizo las gestiones precisas y logró que de Madrid fuera enviada a La Granja la maravillosa talla escultórica del Santísimo Cristo del Perdón, obra del excelentísimo imaginero castellano Luis Salvador Carmona, la que ya había sido bendecida por el obispo de Sigüenza. Todo fue visto y no visto, pues comentada la Misión el día 24 de Febrero del año ya citado, el 28 siguiente llegaba la imagen a las puertas de la Iglesia del Rosario, siendo colocada ésta encima de una sencilla mesa y aurada con pia unción desde aquel instante, pensándose muy poco tiempo después en formar una cofradía para su culto y sostenimiento bajo la denominación de la Santa Esclavitud, y en la que habrían de figurar como cofrades de honor la Reina Doña Isabel de Farnesio y el Serenísimos Infante Don Luis, aumentando en años sucesivos el número de sus devotos.

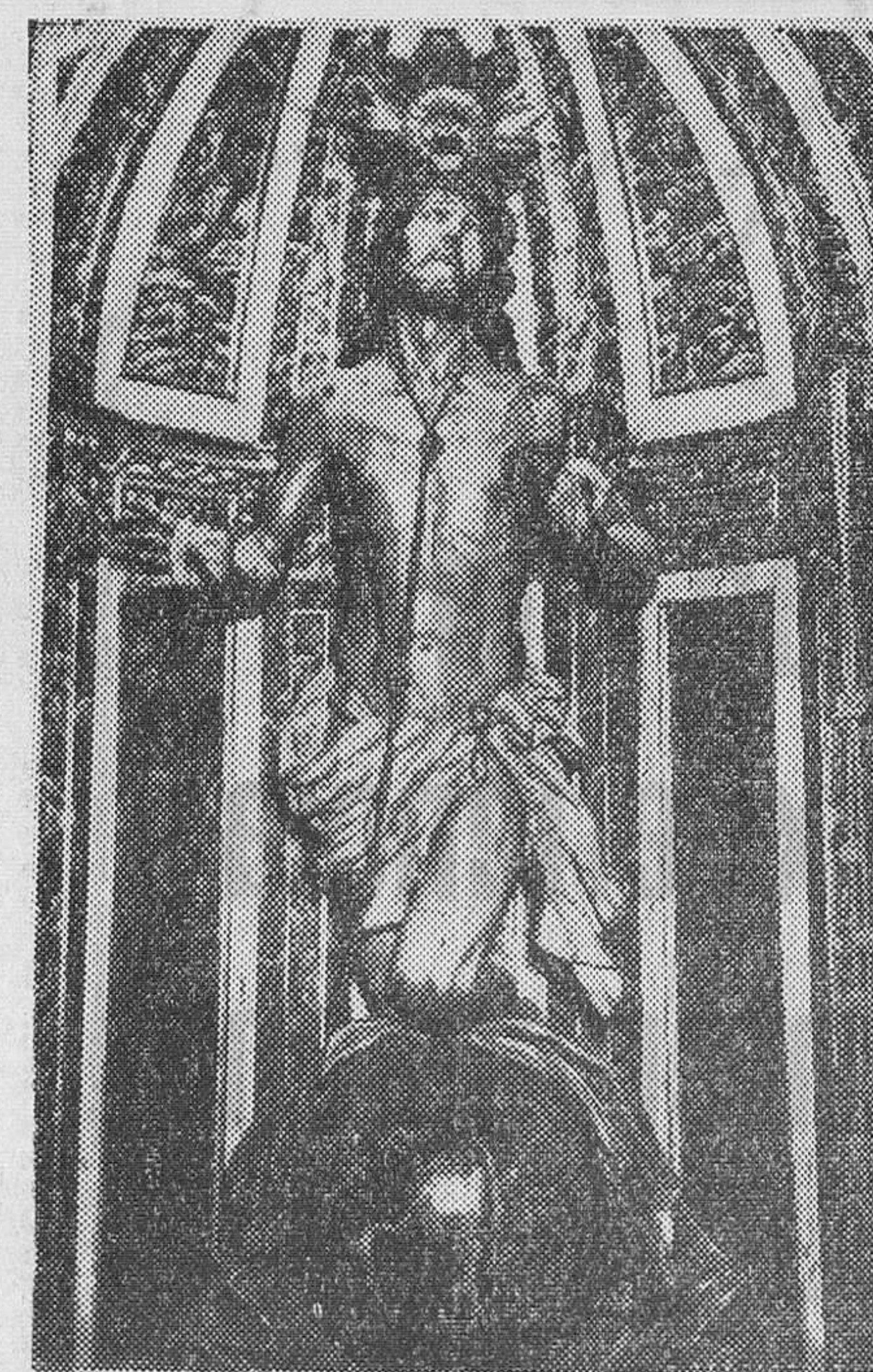
capilla al Santo Cristo dedicada, aumentando con aportaciones de la Real Casa el número de sus alhajas. Pasó la imagen después a la nueva capilla destinada a tal efecto y que actualmente ocupa la imagen, cuyo retablo de mármol fue traído expresamente desde Génova.

En 1759 y con objeto de que formara parte de la procesión que a la sazón organizaba en La Granja la Cofradía de la Santa Esclavitud, don Gregorio de Villarrubia, contador Real, mandó traer la imagen de la Soledad de la Santísima Virgen, también esculpida por Carmona.

Cuando la Corte se trasladó a Madrid, la cofradía pierde un gran número de miembros, quedando casi extinguida en los años 1763 y 1765 por causa de la mortífera peste que asoló este Sitio, así como por la muerte de la Reina. Luego fueron el propio Rey y los infantes quienes se erigieron en entusiastas protectores de la Cofradía, que renació de nuevo para gloria del Señor.

comunión a otra. Y esta imagen también, cuando seducida por el Reino a firmar el reconocimiento por Decreto, del Reino de Italia a la sazón infectado por tenebrosas maquinaciones de la masonería, desposeyendo al Papa de sus Estados pontificios, el Santo Cristo del Perdón, que se venera en la Iglesia de LaGranja, cuando ante El oraba el P. Claret en la mañana del 17 de Julio de 1865, dijole estas palabras: «Antonio, retirate». Y San Antonio María Claret, cuya labor de apostolado sería semilla fructífera, abandonó la Corte camino de su tierra natal.

He aquí dos milagros de esta imagen venerada. En los días de la Semana de Pasión recibe la piadosa ofrenda de todos los habitantes de esta población serrana, que de forma sincera y profunda sigue orando ante la bendita imagen del Santo Cristo del Perdón.



Santísimo Cristo del Perdón, que se venera en la Iglesia del Rosario, en el Real Sitio de San Ildefonso

**«SAN ROQUE»**  
GRAN QUINADO

**APERITIVO-TONICO RECONSTITUYENTE**

Tres generaciones avalan el prestigio del mejor y más antiguo aperitivo reconstituyente.

el aperitivo tónico por excelencia

# Con extraordinaria solemnidad se celebró la fiesta de Jueves Santo

## En la Catedral, mañana y tarde ofició de pontifical el obispo vicario capitular

### Por la noche se verificó la procesión del "Encuentro"

#### Hoy, la del Santo Entierro

El día de Jueves Santo se celebró en nuestra ciudad con devoción y fervor, reflejado en la numerosa concurrencia que llenó los templos, tanto en los solemnes oficios celebrados en todas las iglesias, como en las misas rezadas distribuyéndose millares de comuniones.

Terminados los Oficios Divinos y trasladado el Santísimo a los diversos Monumentos, todos llenos de luces y flores, como ofrenda a Jesús Sacramentado dieron comienzo las visitas a los mismos, que se prolongaron hasta bien avanzada la noche, en la que se celebraron, en diversos templos, solemnes Horas Santas.

**EN LA S. I. CATEDRAL**

En la Catedral dieron comienzo los oficios a las diez de la mañana con el rezo de las Horas Canónicas.

A las diez y media, llegó el Excmo. Sr. Obispo vicario capitular que había de actuar de pontifical en la solemne misa de Consagración de los Santos Oleos. Le asistieron en la ceremonia de presbítero asistentes, diáconos de honor y ministros de misa los canónicos señores Peña Rámila, Niño, Arnáiz, Rebollo y Proaño.

La consagración de los Santos Oleos se celebró en el tablado levantado en la nave mayor y conforme a las ceremonias de ritual.

Por la tarde a las cinco se verificó la Misa "in Coena Domini" actuando también de pontifical el obispo vicario capitular, asisténdole como presbítero asistente, diáconos de honor y ministros de la misa los canónicos monseñor Díez y Díez y Sres. Niño, Arnáiz, López Martínez y Díaz Murugarrán.

Después del Evangelio tuvo lugar el Lavatorio de los pies a doce pobres, predicando el canónico don José María Caballero.

Asistieron a la solemne ceremonia las Corporaciones municipal y provincial, así como nutridas comisiones militares presididas por el general jefe de los Servicios de Sanidad militar, general López Tomasety que ostentaba la representación del gobernador militar de la plaza.

Terminada la solemne misa, en la que comulgaron el Cabildo y autoridades, se organizó la procesión al Monumento, siendo portadores de las varas del palio los tenientes de alcalde señores Redondo, Alberdi y Francés; presidente de la Diputación señor Dancausa, general López Tomasety y tres jefes del Ejército.

**LA PROCESION DEL ENCUENTRO**

Con una noche, como la precedente, fría, se celebró la ya tradicional procesión del Encuentro, que tiene como centro la plaza del Rey San Fernando.

A las ocho salieron de las parroquias de San Cosme y San Damián y San Gil las respectivas procesiones, organizadas por las Cofradías del Santísimo y de las Gotas y Nuestra Señora de los Dolores.

En la primera abría marcha la Cruz parroquial a la que seguía la Cofradía con capuchones, bandas de cornetas de la O.J.E. el "paso" de Jesús con la Cruz a cuestas, con escolta de Aviación, preste don Mateo de la Peña con don Alfonso Fernández Achilga y don Baudillo Vegas, coadjutores, como ministros. Cerraba la comitiva la junta de la Cofradía precedida por numerosos cofrades y representaciones de otras Asociaciones piadosas similares.

Encabezaban la de San Gil el piquete de la Guardia Civil a caballo, banda de cornetas y tambores de Infantería, figurando a continuación la Cruz parroquial, representaciones de las Cofradías y numerosos miembros de la organizadora de este cortejo, todos con hábito, enmarcando al "paso" de Nuestra Señora de los Dolores, con escolta de Aviación. Actuaba de preste el párroco de San Gil don Gerardo Delgado con los coadjutores don Antimo Seco y don Emilio Fernández, como ministros, marcando luego la Junta de la Cofradía con el provincial de la Diócesis y representación del Ayuntamiento integrada por los señores Rico (don César), Cortezón y Martínez y presidida por el teniente de alcalde Sr. Francés con maceros. Cerraba la marcha la banda de música de Briviesca.

Al llegar las dos comitivas a la plaza, y mientras se celebraban los pasos, se cantó el "Amaní Jesús mío" y acto seguido don Isidro Díaz Murugarrán pronunció brillante y sentida alocución cerrándose el acto con la Salve.

— Cantada la oración por el preste, las dos Cofradías juntas iniciaron la marcha por las calles de la Paloma, Cardenal Segura, plaza de José Antonio, Queipo de Llano y plaza de Santo Domingo donde se disolvió la procesión, siguiendo ambos cortejos hacia sus parroquias respectivas.

**ACTOS PARA HOY**

A las once de la mañana, organizado por la parroquia de San Esteban solemne Vía-Crucis por las faldas del Castillo.

A las once y media, en la parroquia de San Lesmes, piadoso ejercicio de las Siete Palabras dirigido por don Joaquín Luis Ortega, profesor del Seminario.

A las ocho, procesión del Santo Entierro.

El orden del cortejo será el siguiente:

Piquetes de la Guardia Civil, y Caballería con banda de trompetas.

Paso de "La Oración del Huerto", Hdad. de Ferrovial del Santísimo Cristo de Burgos.

Paso de "El Prendimiento de Cristo", San Julián, San Pedro y San Felices.

Seminaristas del Seminario Menor.

Paso de "La Flagelación del Señor", San Esteban.

Banda de trompetas y tambores del Círculo Católico de Obreros.

Paso de "Jesús atado a la columna", Círculo Católico de Obreros.

Paso de "La Coronación de espinas", San Lorenzo.

Seminaristas del Seminario Menor.

Paso del "Ecce Homo", Barriada de Yagüe.

Banda de trompetas y tambores de Sanidad e Intendencia.

Paso de "Jesús con la Cruz a cuestas", San Cosme y San Damián.

Paso de "Nuestra Señora de los Dolores", San Gil.

Seminaristas del Seminario Menor.

Paso de "La Crucifixión", San Lesmes.

"Siete Palabras".

Banda de trompetas y tambores del Frente de Juventudes (O. J. E.).

Paso del "Santísimo Cristo de la Salud", Huelgas.

Seminaristas del Seminario Mayor.

Paso del "Descendimiento", Caja de Ahorros Municipal.

Paso de Nuestra Señora de la Piedad, Iglesia del Carmen.

Banda de trompetas y tambores del Regimiento de Artillería.

Paso del "Santo Sepulcro".

Seminaristas del Seminario Mayor y de Misiones.

Paso de Nuestra Señora de la Soledad, Santa Agueda.

Banda de trompetas y tambores del Regimiento de Infantería.

Autoridades.

Banda y Compañía del Regimiento de Infantería San Marcial.

## Bendición papal el domingo en la Catedral

El domingo Pascua de Resurrección se celebrará en la Santa Iglesia Catedral solemne pontifical. El coro dará comienzo a las diez y a las diez y media la misa solemne.

Predicará el magistral don Angel Ciguenza y terminada la misa el Excmo. Sr. Obispo vicario capitular, S. V. dará la bendición papal.

## Se derrumba un aparcamiento en construcción, en Madrid

Hay que lamentar un obrero muerto y cinco heridos

Los directores técnicos de la obra puestos a disposición del juez

Madrid. — Poco después de las diez de esta mañana se derrumbó el techo del nuevo aparcamiento de coches de la Plaza de los Mosteses. Tres de los obreros que trabajan en el mismo quedaron sepultados y sujetos por las pueras a los escombros.

Después de denodados esfuerzos, los bomberos consiguieron rescatarlos y trasladarlos a una Casa de Socorro, con heridas y contusiones. Las pérdidas materiales son cuantiosas ya que el aparcamiento estaba en su fase final de construcción y próximo a inaugurarse. — Cifra.

los restos mortales de Marcos. Los arquitectos de la obra, señores Fuengairiño y Múlica, y el ingeniero señor Fernández Oliva, han pasado a disposición judicial. — Cifra.

**ES RESCATADO EL CADAVER DE MARCOS GOMEZ**

Madrid. — A las 5.30 de esta tarde los bomberos extrajeron el cadáver de Marcos Gómez Tauspe, de 40 años, único obrero que resultó muerto al producirse el derrumbamiento de gran parte del aparcamiento en construcción de la plaza de los Mosteses. — Cifra.

El Fondo Nacional del Principio de Igualdad de Oportunidades concede también becas de iniciación de estudios para conservatorios de música, seminarios, casas religiosas de formación, escuelas de artes y oficios y escuelas de cerámica. El plazo de presentación de instancias acaba el día 10 de Abril.

## Fenomenal susto de un vendedor de alhajas en Lebrija

Unas jóvenes le devolvieron las joyas que había perdido

Lebrija (Sevilla). — Un vendedor de alhajas trasladaba joyas por valor de más de cien mil pesetas en una maleta que llevaba en el asiento trasero de su motocicleta. La maleta se cayó y al percatarse de la falta de las joyas, el vendedor volvió rápidamente en su busca y únicamente pudo recuperar del susto cuando unas jóvenes laboradoras de este término le llamaron para devolverle la maleta con su contenido. El joyero obsequió espléndidamente a las muchachas.

## Chinchilla Intercontinental Granja

Vendemos chinchillas graduadas y pedregreé a precio del mercado internacional. Compramos las crías a 5.000 pesetas. Aseguramos vidas y fecundidad. Asistencia veterinaria gratuita.

Delegado Veterinario: **ABEL GOMEZ**  
Lain Calvo, 22, 4.

## FABRICA DE BIDONES

para 200, 100, 50 y 25 litros, aptoria con maquinaria completa y asistencia técnica, bien en sociedad o en venta, una vez de puesta en marcha con quien disponga de locales e instalación.

Dirigirse al núm. 744 PUBLICIDAD PREGON Apartado, 789. — BILBAO

## Compañía Telefónica Nacional de España

Se admite personal de 17 a 27 años para cursillo de capacitación de mecánicos.  
Informes: en la CENTRAL DE TELEFONOS  
Calle Conde Jordana núm. 3

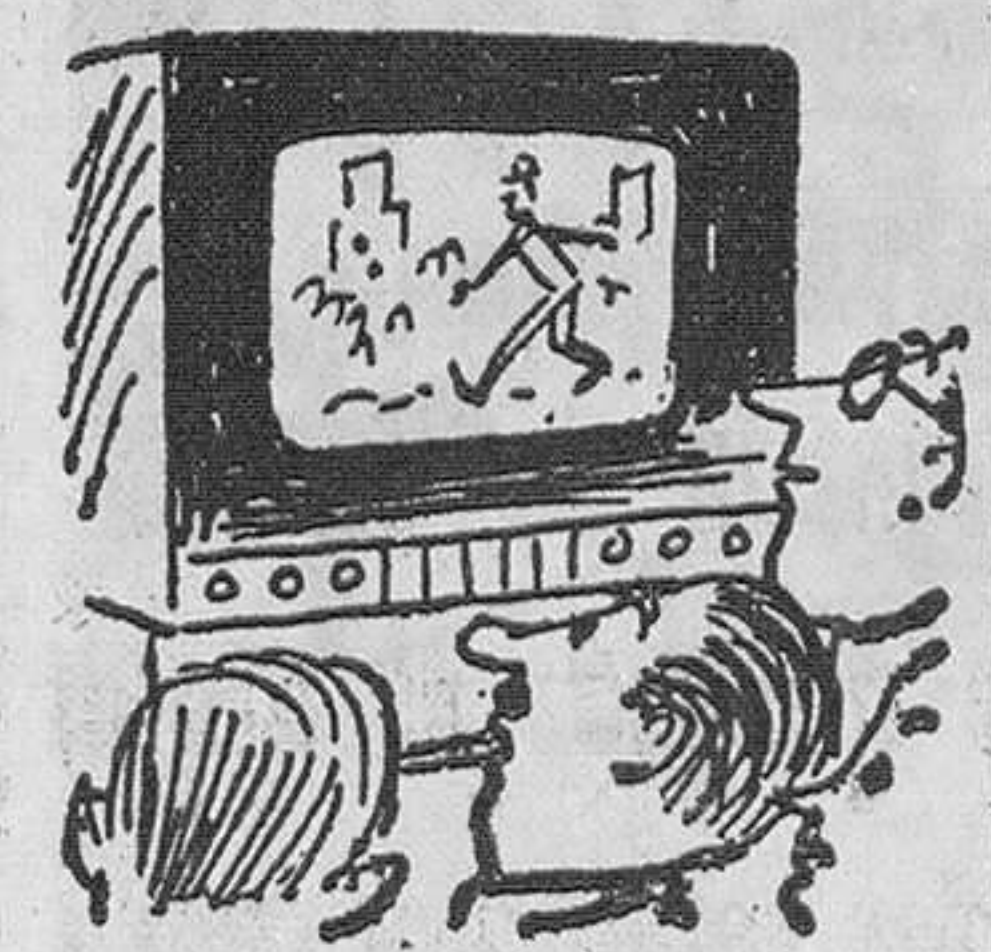
## El domingo se celebrará por vez primera la procesión de la Alegría

Saldrá a las ocho de la mañana de la iglesia de San Nicolás

La Cofradía de "La Virgen de la Alegría" organizadora de esta invocación en los cultos de la Semana Santa burgalesa, invita a todo el pueblo de Burgos a resaltar con su participación, la presencia de la Virgen de la Alegría cuya procesión por las calles, saldrá de la iglesia de San Nicolás el próximo domingo de Resurrección a las ocho de la mañana.

Que la alegría de Pascua se manifieste acompañando a la Virgen en la alegría por su Hijo triunfante.

Burgales: muestra tu tradicional religiosidad y devoción a la Virgen acudiendo a este acto, que terminará con una misa de comunión en la citada iglesia.



## Viernes

- 6,40 Concierto de Semana Santa, segunda parte del "Stabat Mater", de Pergolesi.
- 7,25 Misterios del Rosario.
- 7,50 Retransmisión desde Córdoba de la procesión.
- 8,55 Vía Crucis desde Roma.
- 10,00 Pleito matrimonial del alma y el cuerpo, de Calderón de la Barca.
- 11,00 La Pasión según San Marcos, de Telemann, en estreno mundial después de la muerte de su autor.
- 12,30 El programa de mañana.
- 12,35 Medianoche.

## Sábado

- 2,15 Concierto de Semana Santa: Intervendrán, Orfeón Vergarés, orquesta de Manuel de Falla: Soprano, Teresa Tourné; contralto, Mila Celdrán; y barítono, Luis Villarejo, dirigiendo Cristóbal Halffter.
- 3,00 Semana Santa en España.
- 3,40 Aleluya sobre una Pasión.
- 4,05 "Misión blanca", película de largometraje, por Fernando Fernán Gómez.
- 5,40 Escolanía del Santísimo Sacramento.
- 6,00 "Bernadette", telefilme, por Pier Angeli.
- 6,50 Semana Santa en España.
- 7,25 Los Misterios del Rosario.
- 7,50 Concierto de Semana Santa "Stabat Mater", de Dvorak. Intervendrán Orfeón Laudate de Barcelona, Pilar Mónica, de Madrid. Soprano, Celia Fontdevila; contralto, María Dolores Agell; tenor, E. Bardagi; barítono, R. Torres; órgano, Montserrat Soler de Colocer; director, Odón Alonso.
- 9,30 Telediarlo.
- 9,45 El tiempo.
- 9,50 Intermedio musical.
- 9,55 Semana Santa en España.
- 10,30 Vida carmelitana.
- 11,00 Vía Dolores.
- 11,15 El canto del silencio: la saeta.
- 0,15 El programa de mañana.
- 0,20 Medianoche.

Dentro de las



"LO QUE NO SE VE"

# hay una experiencia internacional

La diferencia entre una marca y una Gran Marca se nota también en "lo que no se ve"

Hay una FAR para cada gusto, y a su justo precio.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BURGOS Y SU PROVINCIA:

## Ignacio Palacios, S.A.

Calle Merced, n.º 5 - Tel. 4700 - Burgos



Comercial Velo-Moto



UN CHORRO DE ORO PARA VD.

## SANTANA

COSECHADORA MOD. M-5  
REMOLCADA PARA CEREALES  
Potencia de arrastre necesaria 25 HP; Ancho de corte 1,50 metros

SERVICIOS TÉCNICOS  
Cursos para maquinistas. Asistencia técnica durante los campañas. Amplio "stock" de repuestos.



CONCESIONARIO PARA LA PROVINCIA DE BURGOS  
**CASA VICAN, S. C.** MADRID, 11 BURGOS  
Con talleres autorizados y subagentes en toda la provincia





# DEPORTES

## El encuentro Burgos-Real Sociedad designado como de "ayuda al Club" Olalde, última adquisición del Numancia

Es fácil y hasta lógico suponer que en San Sebastián se decepcionaran el domingo viendo perder a la Real Sociedad, incluso teniendo en cuenta que el visitante de turno era el Gijón, es decir, el conjunto más calificado, por el momento, para ocupar, al final de temporada, el segundo puesto de la clasificación, que otorga el derecho de jugar la promoción de ascenso a Primera División.

La cosa aun no está decidida plenamente y tanto el Burgos como la Real Sociedad, son "oposidores" a esa "plaza", de la que están al acecho, por si acaso...

En ese pugilato deportivo, uno de estos dos equipos "tropezará" el domingo en Zatorre, en beneficio de su oponente. Teóricamente, las mayores posibilidades de ganar y también de perder, aunque parezca paradójico, las tiene el cuadro local.

Ventajas a su favor, por jugar en casa y al lado de sus seguidores. Inconvenientes: la categoría indiscutible de la Real Sociedad, que puede ganar, por más que nos resistamos a admitirlo o puede empatar, con lo que se beneficiaría igualmente, si bien en menor cuantía.

Frente a estas dos posibilidades de los guipuzcoanos debe contar poderosamente el binomio equipo-afición, convertido en una sola cosa: entusiasmo, coraje, ansias de triunfo. Llámennos como quieran, pero sin olvidar que es una necesidad y una realidad que se impone.

La solera futbolística que tiene la Real Sociedad, nos libera de extendernos en consideraciones, presentaciones y comentarios acerca de este equipo, capaz por sí solo de hacer que el domingo toda la afición burgalesa en pleno se dé cita en Zatorre, donde se dejará notar y mucho, sin duda, la presencia de guipuzcoanos, residentes más o menos circunstancialmente en nuestra capital.

De momento, nada sabemos respecto de la formación que presentarán los equipos para el partido que nos ocupa. Pudiera producirse algún retoque en las filas albiazules y acaso otro tanto en las blanquinegras, aunque esto último se nos antoja menos probable.

Y ya que de guipuzcoanos hablamos —bueno, de guipuzcoanos y del Burgos— transcribimos a continuación la noticia aparecida en un periódico soriano.

"Las gestiones de la directiva numantina en Madrid han cristalizado en la cesión, por parte del Atlético de Madrid, del delantero centro Olalde, hasta la culminación de la temporada actual, incluyendo la quilla de ascenso.

Olalde, jugador joven, juega de delantero centro y en la temporada anterior fue el máximo goleador del Burgos, siendo fichado por el Atlético en cuyo equipo no pudo jugar por una inoportuna lesión.

El nuevo jugador del Numancia es un fácil goleador y constituye un buen refuerzo si, como esperamos, se encuentra en buenas condiciones, ya que ha pasado por una enfermedad de la que se está reponiendo.

Esperemos que pronto Olalde esté en nuestra ciudad y entrenándose con su nuevo equipo."

Por nuestra parte, volvemos a recordar que el encuentro Burgos - Real Sociedad, dará comienzo a las cinco menos cuarto. **DÍA DE AYUDA AL CLUB** El Burgos Club de Fútbol nos remite la siguiente nota oficial: «La política tradicional de este Club en orden a la puesta en práctica de la «Jornada Económica», autorizada por la actual legislación federativa, ha sido la de realizarla en tres ocasiones, siempre con miras a gravar en la cuantía menor posible las economías particulares de sus asociados.

## Comienza en Holanda el torneo juvenil de fútbol

### Amplio triunfo del equipo español

La Haya.— Ha dado comienzo el torneo internacional juvenil de fútbol, organizado por la U. E. F. A.

En los primeros partidos se registraron los siguientes resultados:

Escocia, 2; Suiza, 1. Turquía, 8; Luxemburgo, 0. Inglaterra, 1; Polonia, 1. Portugal, 2; Italia, 1. Alemania occidental, 2; Suecia, 1.

Checoslovaquia, 1; Bulgaria, 0. **TRIUNFO ESPAÑOL** Utrecht (Holanda).— España, 4; Bélgica, 0.

España ha pulverizado por 4-0 a Bélgica, en el primer encuentro que ambos disputan, correspondiente al primer grupo del torneo internacional juvenil de fútbol de la "UEFA", ante unos 6.000 espectadores.

Los españoles ganaban por 2-0 en el descanso.

Por el equipo español marcaron José Román García Erviti (minuto siete), Narciso Martín Fillosa (minuto 40), Antonio González Navarro (minuto 56) y Narciso Martín Fillosa (minuto 76).

## Boxeo Siguen las polémicas sobre el título mundial de Cassius Clay

### Méjico. — Trcs de los cinco miembros del Consejo Mundial de Boxeo, el italiano Piero Pini, secretario de la Federación Europea de Boxeo, el inglés Onslow Faen, presidente de la "Board of Control" y el filipino Justiniano Montano, presidente de la Federación Asiática, han telegrafado ayer miércoles al presidente don Luis Spota, su aprobación por su posición en el actual conflicto entre la W. B. A. y Cassius Clay (el presidente mejicano ha afirmado el pasado lunes su oposición a la decisión de la W. B. A., de derrocar a Cassius Clay como campeón mundial de los grandes pesos).

El telegrama de Piero Pini manifiesta que los títulos de campeón del Mundo, son propiedad del Consejo Mundial de Boxeo y que sólo este organismo es el indicado para retirarlo. Por esta causa no aprueba ninguna decisión contra Clay. Montano por su parte, ha dicho que está en contra de la decisión de la W. B. A. ya que ésta actúa por cuestiones religiosas.

### CINCO ASPIRANTES

Nueva York.— La comisión de boxeo de Nueva York ha decidido añadir a Ernie Terrell a la lista de los cuatro pesos pesados cuyos nombres ya se han dado para disputar el torneo eliminatorio que, según espera la comisión, dará el nombre del adversario de Cassius Clay para disputar a éste el título mundial de los grandes pesos de boxeo.

Las candidaturas de Zora Foley y Harold Johnson han sido rehusadas, por lo que los componentes de la lista son Ernie Terrell, Doug Jones, Cleveland Williams, Eddie Machen y Floyd Patterson.—Añil.

Acaba de aprobarse el IV Plan de Inversiones del Foma, para el Principio de Igualdad de Oportunidades. Padre de familia, estudiante, educador: infórmese en los Servicios de Protección Escolar de las becas convocadas. Presente su instancia antes del diez de Abril.

## Suárez y Del Sol autorizados a jugar con España

### Si son llamados para la fase final de la Copa de Europa

Tarragona.— A su regreso a esta ciudad, don Agustín Pujol, miembro de la "UEFA", ha declarado que Tarragona puede ser escenario de un partido de la Recopa al haber sido elegida para un posible desempate caso de ser necesario entre el Sporting de Lisboa y el Olympique de Lyon.

Asimismo dijo el señor Pujol que tiene la promesa del presidente del "Inter", Moratti, y del representante de la Federación Italiana, Espasa, de permitir a Suárez y Del Sol, jugar con el equipo español en la fase final de la Copa de Europa de Naciones, si el seleccionador nacional lo considera conveniente. Añadió que el Real Madrid jugará en Septiembre próximo un partido de homenaje al Gimnástico de Tarragona.

### TORNEO JUVENIL INTERNACIONAL

Barcelona.— En los próximos días 29 y 30 se celebrará un torneo juvenil internacional de fútbol en el que tomarán parte los equipos del Barcelona y del Europa, por parte española, y los conjuntos alemanes Hannover Sport y S. D. Pielv 1920. Los encuentros se jugarán en el campo de Las Corts y en el de la calle de Cerdeña.

### El Juventud se desplaza el domingo a León

#### Le corresponde enfrentarse con el Júpiter

Recientemente se jugó en el campo de la Barriada Obrera el encuentro Juventud - Júpiter, que debió celebrarse el día 15 de Diciembre, que hubo de aplazarse, por el mal tiempo. En este partido, que ganaron los de casa por el resultado de dos a uno, el conjunto leonés agradó por su calidad y por su juego, virtudes que ahora han sido elogiadas por los críticos deportivos de Valladolid, después de haber presenciado la pugna entre el Europa Delicias y el cuadro leonés, en lo que, parece, ser, están siendo observados algunos jugadores, por técnicos de otras latitudes. Así están las cosas y así hay que reconocerlas ante este inmediato viaje del Juventud al campo del Júpiter, donde la dificultad de puntuar será extraordinaria. Los del Círculo emprenderán viaje a las ocho de la mañana del domingo, sin estar decidido aún con exactitud, qué jugadores compondrán la expedición, por más que habida cuenta de los nombres que componen la plantilla son pocas las dudas. Los jugadores blanquiverdes entrenaron ayer bajo la dirección de Massobrio y volverán a hacerlo a las diez de la mañana, con el fin de que por la tarde puedan los muchachos acudir con plena libertad a los actos religiosos. Esperamos que el sábado nos faciliten los datos que ahora desconocemos (jugadores convocados, alineación, etc.)

## Casuso dice adiós a la afición burgalesa

### Hoy se incorpora definitivamente a su nuevo equipo, el Levante



Al filo de la madrugada hemos tenido en nuestra Redacción una grata visita: la del hasta ahora defensa titular del Burgos C. de F., José Casuso Canales, quien, como es sabido, acaba de ser transferido al Levante, en virtud del acuerdo concertado entre ambos clubs. Casuso, con 23 años, tiene ante sí un magnífico porvenir. Ha jugado 25 partidos de Liga y dos de Copa, vistiendo los colores albinegros.

—He fichado por dos años, más lo que resta de la actual temporada. Puedo alinearme en cualquier partido de Liga, tan pronto me lo ordene el entrenador, pero no podré disputar los partidos de Copa, por haber actuado ya en este torneo con el Burgos. Cobraré 30.000 pesetas por lo que resta de temporada y 150.000 pesetas por cada uno de los dos años de mi contrato, aparte del sueldo normal.

—¿Cuál es la cantidad que percibe el Burgos? —preguntamos al presidente señor Preciado. —La operación del fichaje de Casuso le supone al Burgos un ingreso de 300.000 pesetas. —¿Hasta cuándo tenía contrato Casuso con el Burgos? —Por un año, es decir, que en Junio, quedaba libre o salía a opción. Dirigimos nuestras preguntas de nuevo al jugador y le inquirimos detalles de sus primeros contactos con el Levante. —He entrenado tres tardes con mi nuevo equipo y me han probado como defensa central, puesto al que me adapto bien, pues yo juego en cualquier lugar de la defensa. Cuando vine al Burgos, procedente del Astillero, había jugado más de defensa izquierdo y central que de derecha. —¿Qué desea para el Burgos? —le decimos para concluir. —Este año hemos hecho una buena temporada y podemos respirar tranquilos. No podré olvidarme nunca de mis magníficos compañeros de equipo, ni de nuestro entrenador, el señor Galarraga, a quien tanto tengo que agradecer. En el próximo torneo, si las cosas ruedan como este año, el equipo puede llegar a cimas más altas, pero habrá que trabajar desde el principio, sin dejarse sorprender. Yo ahora, desde Valencia, seguiré siempre con ilusión lo que haga el Burgos y mi espíritu estará junto a los colores blanquinegros. —Gracias, Casuso y que la suerte te sea favorable. El Burgos futbolístico recordará siempre tu paso por aquí... **SUJL**

## Tenis Nuevo triunfo de Santana

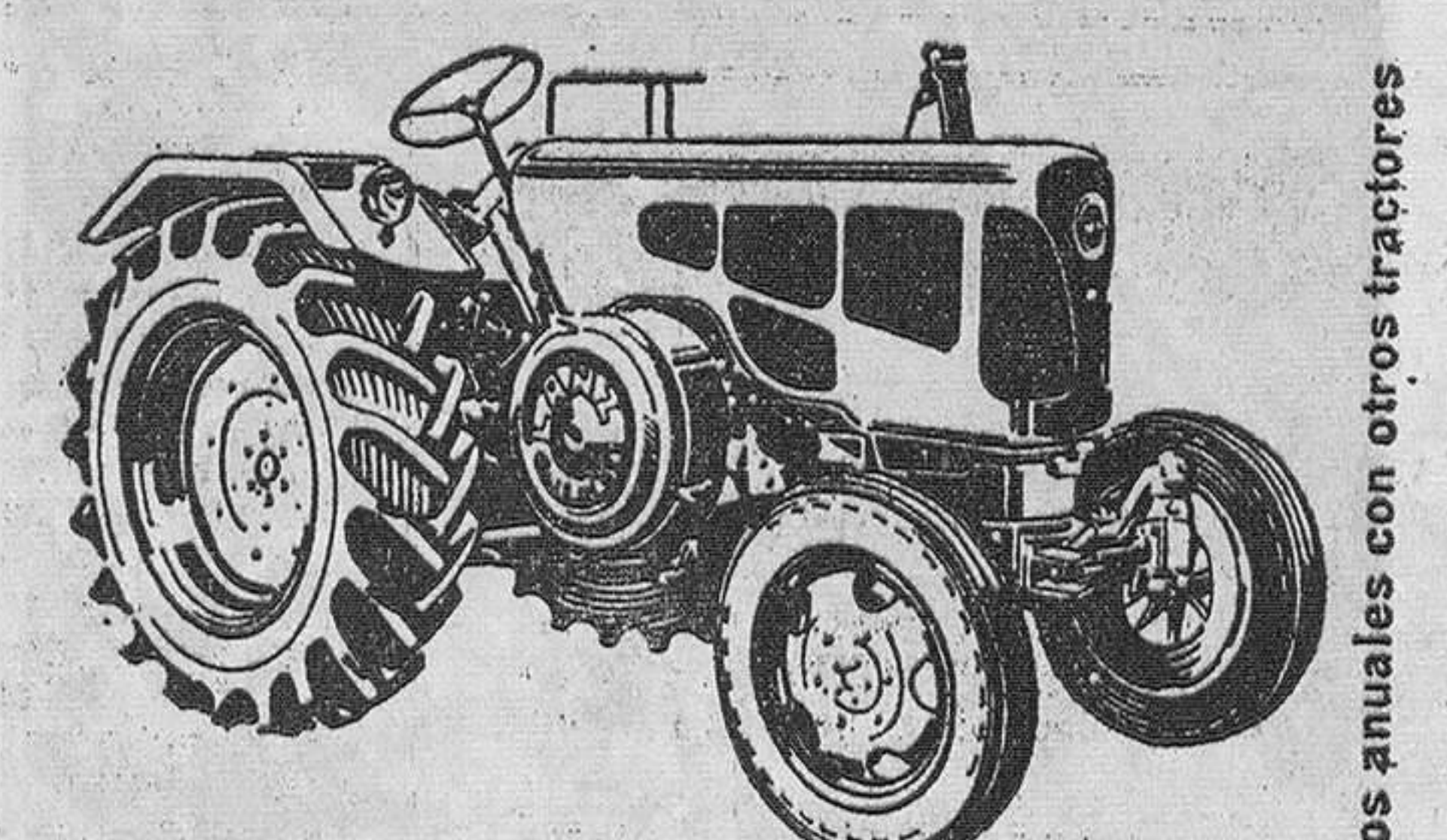
Miami Beach (EE. UU.) — En el torneo internacional de tenis "Buena vecindad", el español Manuel Santana venció a Nicola Pille (Yugoslavia) por 6-4 6-4.

El brasileño Ronald Barnes venció a José Luis Arilla (España) 6-4 6-2.

### CONCURSO NACIONAL

Murcia.— El Tennis Club murciano ha organizado para los días uno y tres de Abril próximo un concurso nacional de tenis, segunda categoría. Participarán Ferrer, campeón de Andalucía; Ollva, de Alicante; Trapella, de Cartagena; Añil, campeón universitario; Gerhard, norteamericano y otros jugadores.

## ECONOMIA Y POTENCIA



### LANZ D-4090 (40 C. V.)

### EL TRACTOR QUE CONVENCE POR SU ECONOMIA Y POTENCIA

Por una agricultura mejor... **RICARDO MEDEM - JOHN DEERE** SOCIEDAD ANONIMA **BURGOS** Plaza Dr. Albifana, 1

Depósitos en: **ARANDA DE DUEÑO**. — Moratín, 13. **MIRANDA DE EBRO**. — Victoria, 13. **LERMA**. — Plaza Generalísimo, 8.

## ASI VA LA LIGA



## LA SOLUCION EN SU MANO...

KEM es el esmalte que reúne más ventajas para el pintado de maderas, muebles, cocinas y cuartos de baño, porque es perfectamente lavable, resistente a la humedad, al vapor y a las grasas.



En la Bahía de Santander **PLAYAS DE SOMO SE VENDEN** PISOS Y APARTAMENTOS NUEVA CONSTRUCCION GRANDES FACILIDADES CAZA • PESCA • PLAYAS • GOLF **Jaime Guillén** Calvo Sotelo, 6, 3.º, B. SANTANDER Teléfono 28888

Depósitos en: **ARANDA DE DUEÑO**. — Moratín, 13. **MIRANDA DE EBRO**. — Victoria, 13. **LERMA**. — Plaza Generalísimo, 8.

LOS BOTES, LLENOS HASTA EL BORDE, CONTIENEN LITROS, NO KILOS. MAS CANTIDAD **DEVENTA EN DROGUERIAS** **DISTRIBUIDOR: Ignacio Palacios S.A.** BURGOS SANTANDER **PINTURAS SHERWIN-WILLIAMS**

Dos obras de Gil de Siloe en la procesión burgalesa del Viernes Santo

Por Basilio Osaba y Ruiz de Erenchun (Director del Museo)

De las varias procesiones que recorren las calles de la ciudad en el transcurso del año hay dos que destacan de las restantes: la del Corpus Christi y la del Santo Entierro. La primera es el Hijo del Altísimo en esencia quien la preside, desde áureo viril, encajado en reverberante custodia ante el clamor de campanas, disparo de cohetes, resonar de bandas de música, envuelta en aromas de incienso y pétalos de perfumadas rosas y rodada por el majestoso y policromo cortejo de sacerdotes revestidos con capas magnas de áureos bordados. Es el triunfo apoteósico del Dios humanado, en ese jueves que brilla más que el sol, en una desbordante explosión de la naturaleza. Y la segunda, por la fastuosidad de las Cofradías, el recogimiento de las multitudes y la gran cantidad de «pasos». Esta procesión coincide con los comienzos de la primavera, cuando la vida es más bella, más intensa. Pa-

por los valores de la expresión y claramente se observa que en ella alienta un nervioso patetismo. De anatomía vigorosa sin exageración y adelantando ligeramente la pierna izquierda y con el brazo derecho entrecruzado sobre el pecho se apresta a ser atado a la columna. Lo que más destaca es la cabeza con sus gudejas de nazareno, que le caen desordenadamente sobre el rostro, y sobre todo la expresión de ternura, de dolor y de resignación que el artista ha sabido imprimir como el mejor de los artistas castellanos de cualquier época. Acompaña a esta hermosa escultura la Cofradía de la «Santa Columna», que radica en el Circulo Católico de Obreros.

Respecto al Cristo de Las Huelgas, diremos que la anatomía denota sentido clásico, pero su sensibilidad es todavía gótica, debido a su acento de intimidad, a su apasionado fervor y a su religiosidad ingenua. No es que sea el mejor de los numerosísimos Crucificados salidos de la gubia de tantos y tan egregios escultores, pero sí merece atención entre los «pasos» de nuestra procesión del Santo Entierro. Está correctamente modelado, sin exagerar la anatomía, ni buscar efectos trágicos; el rostro, de correcta belleza, con la emoción religiosa profunda, sin estridencias ni recursos efectistas, habla más al alma que a los sentidos. A este «paso» lo acompaña la Cofradía de la parroquia de Las Huelgas.



rece que toda la sangre derramada en el Calvario se transforma en fragancia, como si la tierra, estremecida al paso del Salvador, abriera los cálidos de las flores para sembrar de perfumados y suaves pétalos el camino de la Cruz. Los buenos y auténticos cristianos, ante la llamada del Nazareno, lloran anualmente y siguen llorando, porque esa es la mejor ofrenda que pueden hacerle: la de sus lágrimas y su arrepentimiento. Y cuando la luna de Nisán deshoja sus rayos de luz en estas calles, que durante el año han visto pasar las vorágines de sus ansias insatisfechas y sus pasiones agotadoras, de pronto, con el alborar de la primavera y cuando los brotes de sus árboles comienzan a estallar en un verde perfumado, estas mismas calles se purifican con la honda tristeza de los días penitenciales de la Semana Santa. Cada lágrima es una estrella se enciende en la noche azul. Jesús y su Santísima Madre pasan por las principales vías de nuestra capital, dejando caer la semilla de la Vida Eterna. De entre los «pasos» que se exhiben en la procesión del amanecer del día de hoy anudaremos dos, que corresponden al escultor burgalés Diego de Siloe: «Cristo atado a la columna», que se custodia en la capilla del Condestable de nuestra sin par catedral y el «Crucificado», de Las Huelgas. Fértiles en ambas el estilo renacentista y fueron esculpidos entre los años 1523 y 1525. Diego de Siloe, hijo de Gil, el gran genio de la escultura gótica mundial, tras los años iniciales de aprendizaje en el taller de su padre, se trasladó con su paisano y consocio Bartolomé Ordóñez a Italia, donde asimilaron la técnica de Miguel Ángel, sobre todo este último, pero en Diego, quizás, transmitida por la sangre que circulaba por sus venas, pervive en su obra el sedimento gótico, debiendo precisamente a esto su inconfundible personalidad. Es en los retablos de la magnífica capilla del Condestable donde se puede contemplar y se concentra lo más destacado de su labor imaginera, y donde había de encontrar definitivo rumbo estético la escultura renacentista castellana. Entre sus imágenes procesionales la más valiosa es la de «Cristo en la columna», la más importante y artística de nuestra procesión. Buscando la belleza formal está hondamente preocupado

Ante una mano agujereada

Por Manuel LOZANO GARRIDO

SOBRE la cabecera de mi cama hay un crucifijo muy grande. Desde hace unos días vengo notando que tiene flojo uno de los clavos. Y al fin me he dicho: «De hoy no pasa». En efecto, ahora le tengo ya sobre la mesa camilla, y uno a uno, he ido desprendiendo los tres y ya los guardo dentro de la mano. La verdad es que nunca. Jesús, me he visto tan cerca de tu figura. Tan juntos estamos que se me ha ocurrido que el ventanal de tus manos son unas buenas lentes, las mejores, para ver y certificar la verdad del Mundo. Uno va a las esculturas que dejaron alguna huella en la sensibilidad del Mundo y se queda con cierta gracia que se desconfía por la fuerza de tu testimonio. «El Pensador», de Rodin, es un hombre «reciente» que, incluso, ha de apuntalar con la mano en la barbilla su debilidad de criatura cerrada: «El discóbolo», de Mirón, está quieto, en un pereoso narcisismo de los músculos; el «Moisés», de Miguel Ángel, si es ya un personaje que «se sale», lo que derrama es un duro centelleo de Júpiter que truena. Lo tuyo es otra cosa, aparte de que no eres una estatua, sino algo muy profundo, prolongado y hasta eternamente vivo. Alientas tan dado, tan hacia afuera, que te manifestaste desnudo, para no quedarte siquiera con una hilacha. Tus costillas están al viento; es más: tu pecho tiene un boquete de aire para dar salida al corazón y no se amortigüe la ternura

cuando una cabeza busque apoyo. Puestos a elegir, a ver si hay una postura de amor más sincera que la de los brazos abiertos. Así, los dos en línea recta y con las palmas hacia adelante, se está en las estaciones de ferrocarril, cuando el hijo llega de la «mili», o cuando esperamos a la mujer que viene de operarse y en el quicio de la puerta, al amanecer, adivinando el punto lejano que se acerca por el camino y adelantándole la prodigalidad de un padre. Tú, más padre que ninguno, así por siempre y, para que no se cansen y pongan dudas los siglos, atorillado por los clavos, para marcar bien las perpendiculares. Miserable de mí, que me apego a un mechero de butano, al lapicero de cuatro colores y a los dos azucarillos del café, cuando tú, de haber fumado, no hubieras podido disponer ni del cigarrero de los condenados. (Dime: ¿Dónde tienes los bolsillos? ¿Con qué te abrigas si hace frío? ¿No te va a dar fiebre si hasta has desfilarrado toda la sangre?). TU PALMA AGUJEREADA: UN SIMBOLO

Todo lo que pienso y eres viene a resumirse en tu mano. Tu palma agujereada viene a ser algo así como la insignia del Madrid o el «Barsa» que el «chinchá» lleva en la solapa, salvo que en el terreno sobrenatural: un símbolo. Yo, ahora,

Original procesión en Vergés Su nota preponderante es la «Danza de la muerte»

Gerona. — La localidad de Vergés ha vuelto a ofrecer una de las más originales conmemoraciones de la Semana Santa con la procesión en la que intervienen todas las familias del pueblo y cuya nota preponderante es la «Danza de la muerte» que bajo la leyenda de «El tiempo es breve» ofrece un singularismo que arranca de tiempos remotos. Esta procesión ha llevado a dicha localidad un gran contingente de turistas.

Huyen de la cárcel para ir a la procesión

La cofradía malagueña de Jesús el Rico tiene el privilegio de dar la libertad a un preso el Miércoles Santo

Este privilegio tuvo su origen en un episodio histórico sucedido en tiempos de Carlos III

Por Manuel MERCHANT

Las memorables fechas de la Semana Santa son de singular brillantez en el calendario cristiano. Málaga, en las noches serenas de su Semana Santa, convierte las vías públicas en nave espléndidas de grandiosos templos. Los viajeros que llegan a ella, en peregrinación, de fe, de arte y de emoción se sienten subyugados ante el fervor y la grandeza de nuestras fiestas sacras, y conquistados y atraídos por el singular y acogedor ambiente de la ciudad, que aparece invadida por la muchedumbre tanto en las calles céntricas, como en las más modestas y alejadas. En los días de la Semana Santa ha brotado en el aire esa vibración especial que precede a los días gloriosos de nuestra Semana Mayor, en los cuales se representan los trances dolorosos y sagrados del Sacrificio de Cristo y la pesadumbre de la Madre Bendita. La brisa trae olor a mar, los jardines exhalan con prodigalidad sus aromas y perfumes; la primavera ha surgido alegre y bulliciosa y ya hasta nosotros llega el eco de los clarines y de las saetas. Y es que la Semana Santa malagueña ha tenido siempre un encanto singular, encanto de sorpresas y de perspectivas para el forastero; encanto de recogimiento para el piadoso y encanto de visualidad para el artista. Una de las cofradías de más popularidad y esplendor de la Semana Santa malagueña, es, sin lugar a dudas, la de Nuestro Padre Jesús el Rico y María Santísima del Amor, que en su recorrido oficial brillante y severo, proclama bondad, caridad, perdón, y amor. Es un paso el de Jesús el Rico que llena de luz y amor el corazón cuando en el rostro de Nuestro Redentor se ven su sufrimiento y su dolor. TRADICION COFRADERA La cofradía malagueña tiene una tradición antiquísima que data, del reinado del Rey-alcalde de Madrid, Carlos III, el cual dispuso en una orden regia, que todos los años, en el atardecer del Miércoles Santo Jesús el Rico, libertase de la prisión provincial a un preso, que luego acompañaba, delante del trono, en



El paso de «Jesús el Rico», que en la tarde del Miércoles Santo libra de su cautiverio a un preso según privilegio que data de tiempos de Carlos III. (Foto Fiel)

grado. La llegada al convento de San Francisco fue indescriptible, dice el cronista de la cofradía nazarena. Todo el pueblo espera la procesión, que entra en el templo con el mismo silencio que a su salida. Una vez la imagen depositada en el altar, se inició una solemne función religiosa que fue seguida con relevante unción devota por los presos. Luego con orden y disciplina, marcharon a la cárcel, donde pusieron en libertad a los guardianes, entrando uno a uno en sus celdas. Los guardianes, asustados, no supieron reaccionar hasta bien pasadas varias horas, en que contaron a los encarcelados, no faltando ninguno. CARLOS III PREMIA ESTA ACCION Incidente que fue muy comentado en todo el ámbito nacional, siendo los propios carceleros los que publicaron la acción de los presos, glosando el espíritu justo y religioso de todos ellos, grandes devotos de Jesús. Los comentarios llegaron a oídos de Carlos III, quien, tras conocer (con todo detalle la acción de los prisioneros, ordenado en una prerrogativa regia, que todos los años Pesús el Rico liberase de la prisión a un preso. Y así viene sucediendo desde entonces: Jesús el Rico con su túnica morada, con la pesada cruz a su hombro, sobre un sencillito y bello trono, se acerca a la Prisión provincial, en la Avenida de la Rosaleda —antes Pabillón de la Cárcel—, y de allí, cuando da frente a la puerta, sale un preso que, agradecido, arrepentido y lleno de dolor, se arrodilla y agradece en oraciones su indulto. Málaga vive en la noche del Miércoles Santo, unas escenas llenas de amor, que resumen en sí, la demostración de Jesús sobre el trono, con preclaro dolor de sufrimiento y angustia. Detrás de Jesús el Rico marcha María Santísima del Amor en su bello y armonioso trono, bajo palio y con un lujoso manto bordado en oro de singular belleza. Se espera con ansiedad la salida de esta devota cofradía que completa la fecha del Miércoles Santo malagueño, en ese día grande para la Cristiandad, especialmente nuestra, y que agradece con sus oraciones la gracia divina de perdonar a un pecador, que delante del Cristo, marcha con un cirio en sus nerviosas manos, con rostro pálido y lloroso, que señala su arrepentimiento y su amor hacia Dios Nuestro Señor. (Reportaje especial para agencia «Fiel». — Prohibida la reproducción.)

Carta MADRID

Por TACHIN

Jueves Santo madrileño con un sol relumbrante

Doscientos veinte millones gasta al mes en medicinas el Seguro de Enfermedad Una mujer madrileña con complejo de «bonza»

MADRID. — Jueves Santo por los cuatro costados. Banderas, reposteros, mantillas de blonda, peinetas y has un nazareno montado en una Vespa, expuesto a que el capirote tropiece con los cables callejeros. Trabajo, no obstante, en muchas oficinas. Pocos automóviles en la calle, pues ahora a la gente que lo tiene le da por irse hacia el mar en estos días. Procesiones. Y, especialmente, un cielo azul, limpio, con un sol relumbrante, como corresponde a uno de los tres jueves luminosos.

HUNDIMIENTO Poco antes de las diez de la mañana se ha hundido el techo del inmenso edificio de aparcamiento de coches que se construía en la plaza de los Montesanos, a diez metros de la Gran Vía. Se desconocen las causas del siniestro, ya que ahora si que no se puede atribuir a reblandecimientos por lluvias. En los primeros momentos nos han dicho que había doce muertos. Al cuarto de hora, que los muertos eran veinte, todos obreros que trabajaban en tres turnos. Y en vista de las proporciones del suceso y convertido este cronista en un reportero de sucesos, se ha perseguido en el lugar del hundimiento tras de oír a un peatón con cara seria, instantes antes de llegar, que el número de fallecidos era de treinta y dos. Pues bien, sólo un obrero ha resultado muerto. Acababan de localizar el cadáver entre grandes trozos de cemento y, por medio de perforadoras, los bomberos intentaban extraerlo. Heridos, solamente cuatro, ninguno de ellos grave. Estas son las consecuencias —y menos mal que no se ha producido la tragedia que un día no lejano se producirá— del afán de terminar pronto y de cualquier manera las obras, para comenzar a seguir otra, y otra, y otra...

BONZA Una mujer de cincuenta años se roció ayer el cuerpo con gasolina y seguidamente se prendió fuego. A los pocos segundos ardía como una tea. Un sobrino suyo evitó que muriera abrasada al cubrirla rápidamente con una manta, que apretó contra el cuerpo de la mujer y así ahogó las llamas. Se le apreciaron quemaduras graves. Se trata de una enferma nerviosa que intentó quitarse así la vida.

SEGURO Datos numéricos y elocuentes sobre el S. O. E., siglas que se refieren, no a un organismo internacional, sino, simplemente, al Seguro Obligatorio de Enfermedad: el año 1963 se efectuaron —una media diaria— de mil operaciones quirúrgicas, se pusieron cuarenta y tres mil inyecciones, se hicieron 3.563 radiografías, se atendieron más de mil partos y se hicieron cien mil curas, lo que no han hecho todos los Seminarios del Mundo juntos. El Seguro gasta al mes en medicinas 220 millones de pesetas.

OTRO El socavón de turno se produjo ayer en la Corredera Baja de San Pablo. El consabido camión se hundió en la calzada con quince toneladas de ladrillos encima. Se utilizaron varias grúas para extraer el vehículo, que fracasaron, hasta que una, resolvió el problema y restableció la circulación. El día que el terremoto sea un poco más fuerte...

REINA Está aquí la Reina de la Feria de Nueva York, Ann Mc Keon. Ascendencia irlandesa, por lo tanto. Católica. Guapota y simpática. Dice que para otorgar el premio se atendió a la personalidad, al tono de voz y hasta a la manera de andar. Lo que más le agrada de España es Goya. Mañana saldrá a la calle con mantilla a la española. Y en cuanto se acabe la Feria, se casará.

Origen del pregón de la Semana Santa

El primero lo pronunció Federico García Sanchiz, en Sevilla, en 1938

Por José López Martínez

que tuvo lugar en Sevilla el año antes de terminar nuestra guerra de liberación. Recuerdo perfectamente que todavía se corría el riesgo de los bombardeos. Le pedimos nos cuente cómo surgió. —Me lo contó el señor Bermudeo, uno de los principales organizadores de la Semana Santa sevillana, y se efectuó en el Teatro de San Fernando, con tal éxito que inmediatamente me al cuenta que aquello se propagaría pronto por toda España. Recuerdo que al terminar dije a la Comisión: «Yo no soy Eslava ni Gayarre, pero hemos dado con otro «Miserere». —Hubo alguna cosa más, digna de ser sabida por el público de hoy? —Sí, el hecho de que se acordó que dicho Pregón sevillano lo haría yo todos los años. Lo hice también el siguiente, pero hubo de desistír por causas ajenas a mi voluntad. Dijamos ya como final del reportaje que el estado, el aspecto de don Federico García Sanchiz denota una extraordinaria recuperación en su salud, lo cual le permite efectuar una intensa jornada de trabajo. Últimamente ha dado varias charlas y es probable que vuelva a dar otra, pese a que él está alerta contra cualquier recaída que pudiera surgir. Con respecto al Pregón de la Semana Santa, son pocas las capitales de la península que no le escucharon. No deja de reconocer que esto fue el orgullo de las cosas que más le agrada, y aún le siguen entusiasmando. Cobró importantes atenciones de dinero, que siempre se usó en beneficio de los pobres, y puso todo su gran fuego literario en cantar y hacer sentido a los auditores los grandes pasajes de la vida de Cristo. Magnífica labor que tanto honra al García Sanchiz hombre de letras, como al García Sanchiz católico y creyente. (PRENSA ASOCIADA)